

## F. t. beslutn. om konventionen vedr. diskrimination imod kvinder

mittee, in the State Party's subsequent reports under article 18 of the Convention.

## Article 8

1. If the Committee receives reliable information indicating grave or systematic violations by a State Party of rights set forth in the Convention, the Committee shall invite that State Party to cooperate in the examination of the information and to this end to submit observations with regard to the information concerned.
2. Taking into account any observations that may have been submitted by the State Party concerned as well as any other reliable information available to it, the Committee may designate one or more of its members to conduct an inquiry and to report urgently to the Committee. Where warranted and with the consent of the State Party, the inquiry may include a visit to its territory.
3. After examining the findings of such an inquiry, the Committee shall transmit these findings to the State Party concerned together with any comments and recommendations.
4. The State Party concerned shall, within six months of receiving the findings, comments and recommendations transmitted by the Committee, submit its observations to the Committee.
5. Such an inquiry shall be conducted confidentially and the cooperation of the State Party shall be sought at all stages of the proceedings.

## Article 9

1. The Committee may invite the State Party concerned to include in its report under article 18 of the Convention details of any measures taken in response to an inquiry conducted under article 8 of the present Protocol.
2. The Committee may, if necessary, after the end of the period of six months referred to in article 8.4, invite the State Party concerned to inform it of the measures taken in response to such an inquiry.

det for hensigtsmæssigt, i deltagerstatens efterfølgende rapporter i henhold til artikel 18 i konventionen.

## Artikel 8

1. Hvis komiteen modtager pålidelige oplysninger, som indikerer en deltagerstats grove eller systematiske krænkelse af konventionens rettigheder, opfordrer komiteen deltagerstaten til at samarbejde ved undersøgelsen af oplysningerne og med henblik herpå at fremsende bemærkninger med hensyn til de pågældende oplysninger.
2. Idet komiteen tager hensyn til enhver bemærkning, som er afgivet af den pågældende deltagerstat, så vel som enhver anden pålidelig oplysning til rådighed, kan den udpege et eller flere af sine medlemmer til at foretage en undersøgelse og rapportere uopsætteligt til komiteen herom. Når det er berettiget, kan undersøgelsen med deltagerstatens samtykke omfatte et besøg til dens territorium.
3. Efter at have gennemgået resultaterne af en sådan undersøgelse videresender komiteen dem til den pågældende deltagerstat sammen med eventuelle bemærkninger og henstillinger.
4. Inden seks måneder efter at have modtaget de af komiteen videresendte resultater, bemærkninger og henstillinger skal den pågældende deltagerstat afgive sine bemærkninger til komiteen.
5. En sådan undersøgelse foretages i fortrolighed, og deltagerstatens samarbejde skal søges på ethvert trin i sagen.

## Artikel 9

1. Komiteen kan opfordre den pågældende deltagerstat til i sin beretning i henhold til konventionens artikel 18 at medtage oplysninger om enhver foranstaltning, der er truffet som reaktion på en undersøgelse foretaget i henhold til artikel 8 i denne protokol.
2. Komiteen kan, om nødvendigt, efter udløbet af den i artikel 8, stk. 4, omtalte periode på seks måneder opfordre den pågældende deltagerstat til at oplyse den om de foranstaltninger, der er truffet som reaktion på en sådan undersøgelse.